

Manuel complet

Note pour la consultation du manuel – Certaines figures indiquées dans le texte sont reportées à la fin du manuel.

1 RECOMMANDATIONS ET PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES POUR LA SÉCURITÉ

- **Attention ! – Instructions importantes pour la sécurité : conserver ces instructions.**
- **Attention ! – Pour la sécurité des personnes il est important de respecter ces instructions ; avant de commencer le travail il faut donc lire attentivement ce manuel.**

1.1 - Recommandations pour l'installation

- Toutes les opérations de branchement, de programmation et de maintenance du produit devront exclusivement être effectuées par un technicien qualifié et compétent en respectant les lois, les normes, les règlements locaux et les instructions mentionnées dans ce manuel.
- Avant de lancer l'installation, lire le paragraphe 3.1 pour vérifier si le produit est adapté pour l'automatisation de votre volet (ou store). S'il n'est pas adapté, NE PAS procéder à l'installation.
- Toutes les opérations d'installation et de maintenance du produit devront être effectuées en ayant débranché la centrale de l'alimentation électrique. En outre, avant de commencer le travail, placer sur le dispositif de branchement un panneau mentionnant : « ATTENTION! MAINTENANCE EN COURS ».
- Avant de commencer l'installation éloigner tous les câbles électriques qui ne font pas partie de l'installation et désactiver tous les mécanismes qui ne sont pas nécessaires au fonctionnement motorisé du volet (ou store).
- Durant la réalisation de l'installation, éloigner les personnes du volet (ou du store) quand ce dernier est en mouvement.
- La liste des parties nécessaires pour accoupler le moteur actuel avec le volet (ou avec le store) est rapportée dans le catalogue des produits Nice (www.niceforyou.com).
- Si le produit est installé à une hauteur inférieure à 2,5 m du sol (ou d'une autre surface d'appui), il faut protéger les parties en mouvement de l'automatisme par un carter pour empêcher un accès accidentel. Pour la protection, faire référence au manuel d'instructions du volet (ou du store), en garantissant dans chaque cas l'accès pour les interventions de manutention.
- Pour les stores, il est important de garantir une distance horizontale de 40 cm minimum entre le store complètement ouvert et un éventuel obstacle situé devant lui.
- Durant l'installation manipuler avec soin le produit (**fig. 2**) : éviter les écrasements, les chocs, les chutes ou les contacts avec n'importe quel liquide ; ne pas introduire d'objets pointus dans le moteur ; ne pas percer ni appliquer de vis à l'extérieur du moteur ; ne pas mettre le produit à proximité de sources de chaleur ni l'exposer à des flammes vives.
- Ces actions peuvent l'endommager et causer des problèmes de fonctionnement ou des situations de danger. Dans ces cas suspendre immédiatement l'installation et s'adresser au service d'assistance de Nice.
- Ne pas appliquer de vis sur l'enrouleur sur la section traversée en son interne par le moteur. Ces vis pourraient endommager le moteur.
- Ne pas démonter le produit plus de ce qui est prévu dans manuel.
- Ne pas effectuer de modifications sur aucune partie du produit autres que celles prévues dans ce manuel. Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages dérivant de modifications arbitraires du produit.
- Le câble d'alimentation du moteur est en PVC et spécialement conçu pour un usage en intérieur. En cas d'usage à l'extérieur, protéger le câble sur toute sa longueur en l'introduisant dans une goulotte de protection pour câbles électriques.
- Le câble d'alimentation de l'appareil ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.
- Ne pas utiliser plus d'un dispositif de commande pour un seul moteur tubulaire (**fig. 4**).
- Il est possible d'utiliser un seul dispositif de commande pour les moteurs tubulaires (**fig. 5**).
- Pour commander le produit, utiliser exclusivement des touches du type « commande à action maintenue », c'est-à-dire qu'il faut les maintenir enfoncées pendant toute la durée de la manœuvre.

1.2 - Recommandations pour l'utilisation

- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande fixes.
- Durant le déroulement de la manœuvre contrôler l'automatisme et maintenir les personnes à distance de sécurité jusqu'à la fin du mouvement.
- Ne pas commander l'automatisme lorsque des travaux sont effectués dans son proche voisinage comme le nettoyage des vitres, la maintenance etc... Débrancher l'alimentation électrique avant d'effectuer ces travaux.
- Se rappeler de contrôler souvent les ressorts d'équilibrage et l'usure des câbles (si ces mécanismes sont présents). Ne pas utiliser le produit s'il a besoin d'être réglé ou réparé ; s'adresser exclusivement au personnel technique spécialisé pour la solution à ces problèmes.

2 DESCRIPTION DU PRODUIT ET USAGE PRÉVU

Le produit est un moteur tubulaire destiné à l'automatisation d'un volet, d'un store seul, d'un écran solaire ou d'un appareillage déroulable semblable (**fig. 1**). **Toute autre utilisation est interdite ! Le constructeur ne répond pas des dommages résultant d'une utilisation impropre du produit, différente de celle prévue dans ce manuel.**

Le produit a les caractéristiques suivantes :

- il est alimenté par le secteur (consulter les données dans l'étiquette du moteur) ;
- est de niveau à déplacer le volet (ou le store) en Montée et en Descente par le biais des touches murales (dispositifs non présents dans l'emballage) ;
- il est équipé d'un système qui interrompt automatiquement l'alimentation quand le volet (ou le store) atteint les positions en fin de course imposée (**fig. 3**) : position « 0 » (volet ou store totalement enroulé) et position « 1 » (volet ou store totalement déroulé) ;
- il s'installe à l'intérieur du tambour enrouleur. La partie du moteur qui dépasse du tambour (tête électronique) doit être fixée au plafond ou au mur à l'aide de supports spéciaux (non présentes dans l'emballage) ;
- il est conçu pour un usage résidentiel et donc, discontinu. Il garantit dans tous les cas un temps de travail continu de 4 minutes maximum ;
- il est équipé d'un système de protection thermique qui, en cas de surchauffe due à une utilisation en continue de l'automatisme, outre les limites prévues, interrompt automatiquement l'alimentation électrique et rétablit la température pour qu'elle rentre dans la norme ;
- il est disponible en plusieurs versions, chacune avec un couple spécifique (puissance).

Conformité du produit avec la réglementation relative à la mise en veille :

Ce produit répond aux critères de la réglementation relative à la mise en veille. Le produit se met automatiquement en mode veille dans les 10 secondes qui suivent la fin de la manœuvre.

3 INSTALLATION DU MOTEUR ET DES ACCESSOIRES

3.1 - Vérifications préliminaires avant l'installation et limites d'utilisation

- Vérifier l'intégrité du produit immédiatement après l'avoir déballé.
- Le présent produit est disponible dans différentes versions chacune avec une paire moteur spécifique. Chaque version est conçue pour déplacer des volets (ou des stores) de dimensions et poids déterminés. Par conséquent, avant l'installation, assurez-vous que les paramètres du couple moteur, vitesse de rotation et temps de fonctionnement de ce produit sont éligibles pour automatiser votre volet (ou store) (voir « Guide de sélection » dans le catalogue de produits de Nice – www.niceforyou.com) En particulier, **ne pas installer le produit sur le couple moteur s'il est plus grand de celui nécessaire pour déplacer votre volet (ou store).**
- Vérifier le diamètre du tambour enrouleur. Cela doit être choisi en fonction du couple moteur, comme suit :
 - pour les moteurs de taille « M » ($\varnothing = 45$ mm), avec un couple jusqu'à 35 Nm (compris), le diamètre interne minimum du tambour enrouleur doit être de 52 mm ;
 - pour les moteurs de taille « M » ($\varnothing = 45$ mm), avec un couple supérieur à 35 Nm, le diamètre interne minimum du tambour enrouleur doit être de 60 mm.
- Avant d'automatiser un store vérifier qu'il y a un espace suffisant pour le déploiement complet du store prévu.
- En cas d'installation à l'extérieur, garantir au moteur une protection appropriée aux agents atmosphériques.

D'ultérieures limites d'utilisation sont contenues dans les chapitres 1, 2 et dans les caractéristiques techniques.

3.2 - Assemblage et installation du moteur tubulaire

Attention ! - Avant de continuer lire attentivement le avertissements reportés dans les paragraphes 1.1 et 3.1. Une installation non correcte peut causer de graves blessures

Pour assembler et installer le moteur se référer à la **fig. 8**. En outre consulter le catalogue dei produit Nice ou le site www.niceforyou.com pour choisir la couronne du fin de course (**fig. 8-a**), la roue l'entraînement (**fig. 8-b**) et se support du moteur (**fig. 8-f**).

3.3 - Installation d'un clavier de commande au mur

Installer sur le mur un interrupteur de commande, en veillant à :

- choisir un clavier de commande à 2 touches (montée et descente) ;
- il est conseillé d'utiliser un boîtier de commande qui fonctionne « en présence de l'homme » c'est-à-dire qui dans lequel il faut **maintenir enfoncée la touche** pendant la durée souhaitée de la manœuvre. Au relâchement, le bouton doit être tourné dans sa position initiale ;
- positionner le boîtier de commande dans un lieu qui ne soit pas accessible aux étrangers ;
- positionner le boîtier de commande en vue du volet (ou du store) mais éloigné de ses parties en mouvement ;
- positionner le boîtier de commande à côté du volet (ou du store), où le câble électrique provenant du moteur tubulaire et le câble d'alimentation provenant du réseau électrique sont présents (**fig. 8-h**) ;
- positionner le clavier à une hauteur supérieure à 1,5 m par rapport au sol.

4 BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES PREMIERE MISE E SERVICE

Durant les opérations d'installation et de réglage, quand les connexions électriques ne sont pas encore définitives, il est possible de commander le moteur tubulaire avec l'unité « TTU » (fig. 6).

4.1 - Branchement du moteur à un clavier de commande et au secteur

Avertissements:

- Une mauvaise connexion peut provoquer des pannes ou des situations de danger, veuillez respecter scrupuleusement les instructions de ce paragraphe.
- Le câble d'alimentation de l'appareil ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.

Le moteur doit être alimenté à travers un branchement permanent au réseau électrique. Pour brancher le moteur au réseau électrique et à un boîtier de commande, faire référence à la **fig. 7**. Les conducteurs du câble ont la fonction suivante :

- **Marron** = Phase électrique de montée ou descente.
- **Noir** = Phase électrique de montée ou descente.
- **Bleu** = Commun (généralement connecté au Neutre).
- **Jaune-vert** = Terre (connexion équipotentielle de protection).

4.2 - Installation des dispositifs de protection sur la ligne d'alimentation électrique

Conformément aux règles d'installation électrique, il faut prévoir dans le réseau électrique alimentant le moteur un dispositif de protection contre le court-circuit et un dispositif de déconnexion du réseau électrique (les deux dispositifs ne sont pas inclus dans l'emballage). **Attention ! – Le dispositif doit avoir une distance d'ouverture entre les contacts permettant une déconnexion complète dans les conditions prévues par la catégorie de surtension III, conformément aux règles d'installation.**

Il faut positionner le dispositif de déconnexion près de l'automatisation et, s'il n'est pas visible, il doit prévoir un système de blocage de l'éventuelle reconnexion accidentelle ou non autorisée de l'alimentation pour éviter tout type de danger.

4.3 - Association des mouvements de Montée et de Descente aux touches respectives

À la fin des connexions, alimenter le moteur et vérifier si les mouvements de Montée et de Descente sont correctement associées aux touches de commande respectives. Si ce n'est pas le cas, inverser la connexion entre les conducteurs **Marron** et **Noir**.

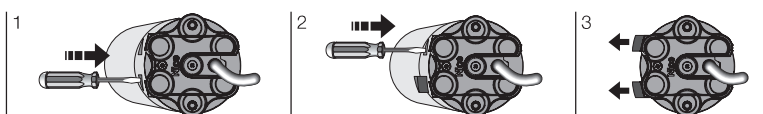
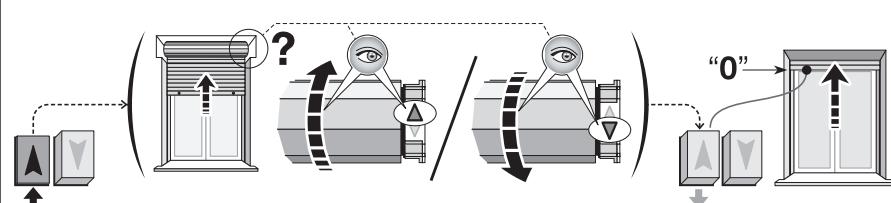
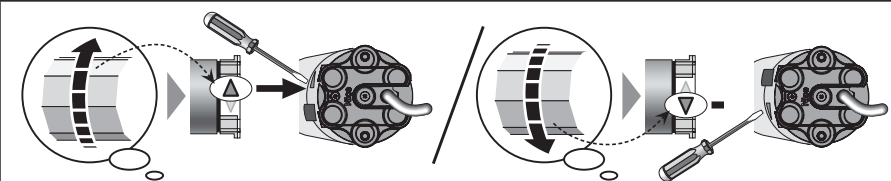
5 RÉGLAGE DES FINS DE COURSE

5.1 - Programmation des fins de course

Pendant les mouvements de montée et de descente, fermer automatiquement le volet (ou le store) dans le moment dans lequel il rejoint une position de fin de course (**fig. 3**) : position « 0 » = volet (ou store) totalement enroulé ; position « 1 » = volet (ou store) totalement déroulé. Pour programmer ces positions, procéder de la façon suivante.

Avertissements :

- Les deux touches « flèches » présentes sur la touche du moteur permettent, chacune, de programmer une fin de course. Le moteur sort de l'usine avec ces boutons appuyés et, donc, avec les fins de course déjà programmées avec des parties arbitraires. Pour régler ces parties selon les caractéristiques spécifiques de votre volet (ou de votre store), utiliser la procédure suivante.
- Au point 02 de la procédure, la première côte à programmer peut être choisie librement, sur la base de sa propre nécessité.

01.	S'assurer que les deux touches « flèches » positionnées sur le haut du moteur soient relâchées c'est-à-dire qu'elles tendent totalement la surface du moteur. Elles sont conformes au fil de la surface (position enfoncée), les relâcher en appuyant à fond chaque touche avec l'aide d'un tournevis.	
02.	Utiliser la touche de commande murale pour mener le volet (ou le store) à la hauteur souhaitée pour la fin de course (dans l'exemple il est rapporté la fin de course Haute « 0 »). IMPORTANT! – pendant la manipulation, observer dans quelle direction tourne le rouleau enrouleur et, sur la touche moteur, identifier la touche avec la flèche vers la même direction dans laquelle tourne le rouleau. Enfin, fermer la manœuvre. Note – Pour effectuer un réglage éventuelle de la fin de course, utiliser les deux touches du boîtier de commande mural.	
03.	Enfin, mémoriser la côte en appuyant à fond (à l'aide d'un tournevis) la touche « flèche », en observant d'abord la touche du moteur : celui-ci doit rester bloqué en position enfoncée .	
04.	Pour régler l'autre fin de course utiliser la touche de commande murale pour porter le volet (ou le store) à la côte désirée pour cette fin de course.	
05.	Enfin, mémoriser la côte en appuyant à fond (à l'aide d'un tournevis) la touche « flèche », non utilisée en observant d'abord la touche du moteur : celle-ci doit rester bloquée en position enfoncée .	

5.2 - Pour modifier seulement une des deux côtes de fin de course mémorisée

Pour modifier une fin de course déjà mémorisée (sans modifier l'autre fin de course), procéder de la façon suivante :

01.	Avec le boîtier de commande mural, commander le volet (ou le store) en faisant déplacer de quelques centimètres dans la direction de la fin de course que vous souhaitez modifier : pendant la manipulation, observer dans quelle direction tourne le rouleau enrouleur ; puis identifier la touche avec la flèche vers la même direction dans laquelle tourne le rouleau et fermer la manœuvre.
02.	(sur la touche du moteur) Avec le volet (ou le store) <u>en position</u> , relâcher la touche « flèche » dès que la côte est déterminée (appuyer sur la touche avec un tournevis).
03.	Avec le boîtier de commande mural, compléter la manœuvre interrompue au point 01, en portant le volet (ou le store) dans la nouvelle côte de fin de course. Note – Pour effectuer un réglage éventuelle de la fin de course, utiliser les deux touches du boîtier de commande mural.
04.	(sur la touche du moteur) Avec le volet (ou le store) <u>en position de fin de course</u> , mémoriser la nouvelle côte en appuyant à fond (à l'aide d'un tournevis) la touche « flèche » en repérant d'abord sur la touche du moteur : celle-ci doit rester bloquée en position enfoncée .

Que faire si... (guide pour la résolution des problèmes)

- **Alimentation d'une phase (Montée ou descente) du moteur non partie**
 - a) Vérifier si la protection thermique du moteur est en cours. Dans ce cas, pour restaurer les fonctions normales de fonctionnement, il suffit d'attendre que le moteur se refroidisse.
 - b) Vérifier si le réseau est sous tension, et si celle-ci correspond aux valeurs reportées sur la plaque du moteur.
 - c) Vérifier si le moteur est bloqué en fin de course, dans les deux sens de rotation. Dans ce cas, il suffit de baisser à nouveau les côtes de fin de course, en utilisant la procédure décrite dans le chapitre 5.
 - d) Vérifier si le boîtier de commande a été branché correctement (faire référence à la fig. 7).
 - e) Vérifier si le câble d'alimentation est intégré.
- **Si le moteur ne se positionne pas automatiquement quand il arrive en fin de course.**
 - a) S'assurer que les deux touches « flèche » présentes sur le haut du moteur sont enfoncées, c'est-à-dire au niveau de la surface du moteur.
 - b) Pendant la manœuvre, s'assurer que le tambour enrouleur traîne le collier de fin de course (fig. 8-h).
- **Si pendant la première manœuvre, le déplacement des positions des fins de courses programmées précédemment se vérifie.**
 - a) Effectuer de nouveau la procédure du chapitre 5, de façon à compenser les jeux entre les mécanismes.

Si après ces contrôles des problèmes persistent, faites appel à un technicien qualifié ou bien contacter le Service Assistance de Nice.

Mise au rebut du produit

Ce produit est partie intégrante de l'automatisme et doit donc être mis au rebut avec ce dernier.

De même que pour les opérations d'installation, à la fin de la vie de ce produit, les opérations de mise au rebut doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Ce produit se compose de différents types de matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être éliminés. Renseignez-vous sur les programmes de recyclage ou d'élimination prévus par les règlements en vigueur dans votre région pour cette catégorie de produit. **Attention !** – certains composants du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et sur la santé des personnes s'ils étaient jetés dans la nature. Comme l'indique le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit avec les déchets domestiques. Par conséquent, utiliser la méthode de la « collecte sélective » pour la mise au rebut des composants conformément aux prescriptions des normes en vigueur dans le pays d'utilisation ou remettre le produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent. **Attention !** – les règlements en vigueur localement peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination sauvage de ce produit.

Les matériaux d'emballage du produit doivent être mis au rebut dans le plein respect des normes locales en vigueur.



Caractéristique techniques

Dans tous les cas, se référer aux données de la plaque signalétique du moteur.

- **Puissance absorbée en veille (stand-by) :** < 0,5 W

Remarque : • Toutes les caractéristiques techniques indiquées se réfèrent à une température ambiante de 20 °C (± 5 °C). • Nice S.p.a. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit à tout moment si elle le juge nécessaire, en garantissant dans tous les cas les mêmes fonctions et le même type d'utilisation prévu.

Déclaration UE de conformité simplifiée

Nice S.p.A. fabricant de cet équipement déclare qu'il est conforme à la Directive 2014/35/EU (LVD) et à la Directive 2014/30/EU (EMC). Le manuel d'instructions et le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE sont disponibles à l'adresse www.niceforyou.com ; sous « support » et « download ».

CONFORMITÉ AUX NORMES CNR-210 ET AUX NORMES FCC (PARTIE 15)

Le présent appareil est conforme aux normes CNR-210 d'Industrie Canada, applicables aux appareils radio exempts de licence, et à la Partie 15 des normes FCC des États-Unis d'Amérique. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Toutes les changements ou les modifications apportés à cet appareil, sans l'autorisation expresse du fabricant, pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.